

00846

DAHLE

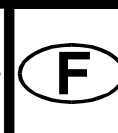
(D)	Bebilderter Teilekatalog	Stapelschneider	846
(GB)	Illustrated Parts List,	Untergestell	712
		Ream cutter	846
(F)	Eclaté et liste de pièces détachées,	Stand	712
		Massicot	846
		Support table	712



Stapelschneider 846 / Untergestell 712
Ream cutter 846 / Stand 712
Massicot 846 / Support table 712

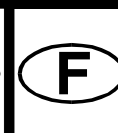
Inhaltsverzeichnis
Contents
Contenu

Abbildung Illustration Illustration	Bezeichnung Designation Désignation	Ortszahl Item No. Position	Seite Page Page
	Ersatzteilliste 846..... Detailed parts list 846 Eclaté et liste de pièces détachées 846	1 - 116	3 - 11
1	Stapelschneider 846..... Ream cutter 846 Massicot 846	1 - 116	12
	Ersatzteilliste Untergestell 712..... Detailed parts list stand 712 Eclaté et liste de pièces détachées support table 712	1 - 9	13
2	Untergestell 712..... Stand 712 Support table 712	1 - 9	14



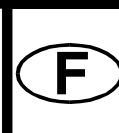
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

1	00846.72.0100	Schutzabdeckung hinten rear safety cover tôle de sécurité arrière	1
2	00540.54.0300	Schaltgriff lever handle poignée de pression	1
3	00846.50.7192	Presshebel lever handle poignée de pression	1
4	00846.50.7292	Presshebelkopf press lever head tête levier pression	1
5	51.6.05 010	Inbusschraube M5x10 DIN 912 hex. socket cap screw M5x10 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x10 DIN 912	6
6	00846.71.0013	Haube top cover tôle de sécurité	1
7	58.3.06 020	Gewindestift M6x20 DIN 913 hex. socket set screw M6x20 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M6x20 DIN 913	1
8	51.6.08 030	Inbusschraube M8x30 DIN 912 hex. socket cap screw M8x30 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x30 DIN 912	4
9	00846.50.8095	Pressungsträger press carriage support presse	1
10	51.2.06 010	Inbusschraube M6x10 DIN 6912 hex. socket cap screw flat head M6x10 DIN 6912 vis à 6 pans creux tête plate cyl. M6x10 DIN 6912	5
11	00846.50.5695	Distanzblech spacing strip plaque d'écartement	2
12	00846.50.6098	Exzenter eccentric tringle de pression	1
13	00846.50.5819	Klemmsegment blocking segment segment de serrage	2



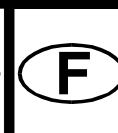
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

14	00846.50.5300	Zugband tension strip feuillard de tension	1
15	78.1.00 053	U.- Scheibe Ø 5,3 DIN 125 washer Ø 5.3 DIN 125 rondelle Ø 5,3 DIN 125	2
16	51.2.05 008	Inbusschraube M5x8 DIN 6912 hex. socket cap screw flat head M5x8 DIN 6912 vis à 6 pans creux tête plate cyl. M5x8 DIN 6912	2
17	00846.50.5495	Halteklötz support block bloc de support	1
18	00846.50.9095	Pressbalken clamping bar barre de pression	1
19	51.5.06 016	Senkschraube M6x16 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x16 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x16 DIN 7991	2
20	00846.50.5296	Klemmsäule clamping rod guide presse - papier	1
21	00846.50.5196	Klemmstück clamping piece cale de blocage axe	1
22	00846.50.5500	Zunge tongue languette	1
23	78.6.00 190	Sicherungsscheibe 19 DIN 6799 retaining washer for shafts 19 DIN 6799 bague de frein pour arbres 19 DIN 6799	2
24	82.1.05 020	Spannhülse schwer 5x20 DIN 1481 heavy-duty scroll pin 5x20 DIN 1481 goupille élastique épaisse 5x20 DIN 1481	1
25	51.2.05 012	Inbusschraube M5x12 DIN 6912 hex. socket cap screw flat head M5x12 DIN 6912 vis à 6 pans creux tête plate cyl. M5x12 DIN 6912	1
26	00846.50.5700	Druckfeder pressure spring ressort de pression	1



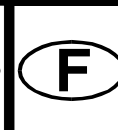
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

27	86.0.00 003	Tellerfeder 16/8.2/0.9 DIN 2093 disk spring 16/8.2/0.9 DIN 2093 ressort à disque 16/8.2/0.9 DIN 2093	15
28	00846.44.5095	Führung hinten guide rod back arbre de guidage arrière	1
29	00846.43.5095	Führung vorne guide rod front arbre de guidage avant	1
30	00846.42.5095	Stützplatte hinten support plate back plaque de support arrière	1
31	00846.41.5095	Stützplatte vorne support plate front plaque de support avant	1
32	00846.62.5195	Distanzbuchse sleeve spacer douille d'écartement	2
33	00846.61.5300	Zugfeder draw spring ressort de traction	1
34	00846.60.0196	Messer / Ersatzmesser 00.00.00736 blade / replacement blade 00.00.00736 lame / lame de rechange 00.00.00736	1
35	00846.60.5092	Messerhalter blade holder support lame	1
36	82.3.10 022	Zylinderstift 10x22 DIN 6325 parallel pin hardened 10x22 DIN 6325 goupille cyl. 10x22 DIN 6325	2
37	00842.60.1398	Rolle roller rouleau	2
38	00846.45.0192	Anschlaghalter back stop holder support butée	1
39	58.2.08 016	Gewindestift M8x16 DIN 913 hex. socket cap screw M8x16 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x16 DIN 913	1



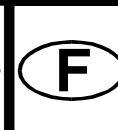
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

40	51.5.06 020	Senkschraube M6x20 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x20 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x20 DIN 7991	4
41	51.6.08 035	Inbusschraube M8x35 DIN 912 hex. socket cap screw M8x35 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x35 DIN 912	2
42	00846.61.5192	Stoßebellager push lever bearing palier barre de multiplication	1
43	51.1.05 020	Inbusschraube verzinkt M5x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M5x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x20 DIN 912	2
44	00846.61.5298	Stoßhebelbolzen push lever pin cheville levier poussée	1
45	58.5.05 010	Gewindestift mit Zapfen M5x10 DIN 915 hexagon socket set screw with dog point vis sans tête à 6 pans creux téton long M5x10 DIN	1
46	00846.61.5092	Stoßhebel push lever barre de multiplication	1
47	00846.60.1300	Blechfeder spring plate plaque ressort	1
48	00842.60.1400	Schrumpfschlauch shrinkdown tubing tube flex. contractile	1
49	78.1.00 043	U.- Scheibe Ø 4,3 DIN 125 washer Ø 4.3 DIN 125 rondelle Ø 4,3 DIN 125	2
50	51.1.04 010	Inbusschraube verzinkt M4x10 DIN 912 hex. socket cap zinc plated M4x10 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M4x10 DIN 912	2
51	00846.60.1092	Schutzblech protection plate tôle protectrice	1
52	00846.62.5098	Handhebelachse hand lever pivot axe levier	1



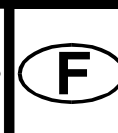
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

53	51.1.08 020	Inbusschraube verzinkt M8x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x20 DIN 912	2
54	70.2.00 100	Sechskantmutter M10 DIN 934 hex. nut M10 DIN 934 écrou à 6 pans M10 DIN 934	1
55	00846.63.5013	Handhebel hand operated lever bras de levier	1
56	00540.63.0119	Handgriff handle poignée du bras - levier	1
57	00842.60.1500	Zylinderstift gerändelt parallel pin knurled goupille cyl. moletée	1
58	82.2.04 020	Spannhülse 4x20 DIN 7346 scroll pin 4x20 DIN 7346 goupille élastique 4x20 DIN 7346	1
59	58.3.08 010	Gewindestift M8x10 DIN 913 hex. socket cap screw M8x10 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x10 DIN 913	2
60	70.4.00 080	Sechskantmutter M8 DIN 936 hex. nut M8 DIN 936 écrou à 6 pans M8 DIN 936	2
61	00846.74.5095	Scharnier vorne hinge front charnière avant	1
62	78.7.08 012	Stützscheibe S 8x14x1,2 DIN 988 shim rings S 8x14x1,2 DIN 988 rondelles d'ajustage S 8x14x1,2 DIN 988	3
63	58.7.06 006	Gewindestift M6x6 DIN 916 slotted set screw flat point M6x6 DIN 916 vis s. tête fente bout plat M6x6 DIN 916	3
64	78.4.08 141	Passscheibe 8x14x0,1 DIN 988 shim rings 8x14x0,1 DIN 988 rondelles d'ajustage 8x14x0,1 DIN 988	3
64	78.4.08 142	Passscheibe 8x14x0,2 DIN 988 shim rings 8x14x0,2 DIN 988 rondelles d'ajustage 8x14x0,2 DIN 988	3



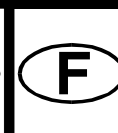
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

65	00846.75.5095	Scharnier hinten hinge back charnière arrière	1
66	00846.73.0100	Schutzabdeckung vorn front top cover tôle de sécurité avant	1
67	00846.73.1019	Griffwinkel angled grip poignée anglée	1
68	89.40.0001	Kantenschutz edge protection protège - arête	1
69	78.0.00 050	Rosette für Senkschraube round anchor plate plaque d'ancrage ronde	8
70	51.5.05 016	Senkschraube M5x16 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M5x16 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M5x16 DIN 7991	8
71	00846.10.0013	Tisch table table	1
72	00846.72.0219	Halter für Abdeckung cover support support couvercle	1
73	00846.31.0019	Anschlag back stop butée - papier	1
74	00544.30.1519	Abdeckkappe screw-hole cover cache - vis	2
75	51.6.06 012	Inbusschraube M6x12 DIN 912 hex. socket cap screw M6x12 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x12 DIN 912	2
76	00544.30.1300	Druckfeder pressure spring ressort pression niveau papier	2
77	00846.31.0400	Fuß foot pin axe niveau butée arrière	2



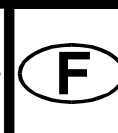
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

78	00544.30.0792	Querverbindung link plate contre - butée de papier	1
79	51.6.06 014	Inbusschraube M6x14 DIN 912 hex. socket cap screw M6x14 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x14 DIN 912	1
80	00.00.00772	Schneidleiste cutting bed litage de coupe	1
81	00846.33.0000	Winkelanlage back stop support support butée	1
82	00846.30.0200	Skala rule règle graduée	1
83	00846.33.0219	Abdeckkappe end cap bouchon	1
84	00514.10.0200	Gummifuß rubber pad pied en caoutchouc	4
85	00846.33.0329	Leiste fixing plate plaque de fixation	1
86	51.6.05 012	Inbusschraube M5x12 DIN 912 hex. socket cap screw M5x12 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M5x12 DIN 912	9
87	67.2.16 120	Bundbuchse PAF 16120 P10 headed liner PAF 16120 P10 douille à collet PAF 16120 P10	1
88	00846.32.1292	Platte spacer plate entretoise	1
89	00846.32.1192	Führungsstange guide rod arbre de guidage	1
90	67.1.12 120	Buchse PAP 1212 P10 bush PAP 1212 P10 fourrure de coulissage	2



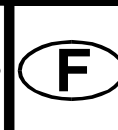
Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

91	67.1.16 120	Buchse PAP 1612 P10 bush PAP 1612 P10 fourrure de coulissage	3
92	00846.32.1392	Platte spacer plate entretoise	1
93	51.8.04 010	Senkschraube M4x10 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M4x10 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M4x10 DIN 7991	1
94	00544.30.1892	Stellring adjustment ring bague de butée	3
95	58.4.05 005	Gewindestift M5x5 DIN 914 hex. socket set screw flat point M5x5 DIN 914 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M5x5 DIN 914	2
96	00846.30.5100	Druckfeder pressure spring ressort de pression	1
97	00544.30.0887	Läufer traveller curseur	1
98	00846.34.0298	Federnippel spring pin goujon à ressort	1
99	00846.34.0300	Druckfeder pressure spring ressort de pression	1
100	00846.34.0100	Gewindebuchse threadet insert douille taraudée	1
101	58.3.08 008	Gewindestift M8x8 DIN 913 hex. socket set screw M8x8 DIN 913 vis s. tête à 6 pans creux bout plat M8x8 DIN 913	1
102	00846.32.0292	Scheibe spindle bearing support broche	1
103	00846.32.0195	Kugelspindel winding spindle vis sans fin	1



Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

104	82.2.04 014	Spannhülse 4x14 DIN 7346 scroll pin 4x14 DIN 7346 goupille élastique 4x14 DIN 7346	1
105	00846.32.0319	Drehkala rotary scale bouton graué	1
106	00544.30.1700	Handkurbel crank handle manivelle	1
107	00544.30.1919	Einsatzscheibe crank handle washer rondelle de manivelle	1
108	51.8.06 012	Senkschraube M6x12 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x12 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x12 DIN 7991	1
109	78.4.06 121	Passscheibe 6x12x0,1 DIN 988 shim rings 6x12x0,1 DIN 988 rondelles d'ajustage 6x12x0,1 DIN 988	6
109	78.4.06 122	Passscheibe 6x12x0,2 DIN 988 shim rings 6x12x0,2 DIN 988 rondelles d'ajustage 6x12x0,2 DIN 988	6
110	00846.62.5519	Gleitlippe lever buffer pare-choc du levier	1
111	86.0.00 010	Tellerfeder DIN 2093 disk spring DIN 2093 ressort à disque DIN 2093	1
112	78.4.12 181	Passscheibe 12x18x0,1 DIN 988 shim rings 12x18x0,1 DIN 988 rondelles d'ajustage 12x18x0,1 DIN 988	2
113	78.7.12 012	Stützscheibe S12x18x1,2 DIN 988 shim rings S12x18x1,2 DIN 988 rondelles d'ajustage S12x18x1,2 DIN 988	1
114	78.4.22 302	Passscheibe 22x30x0,2 DIN 988 shim rings 22x30x0,2 DIN 988 rondelles d'ajustage 22x30x0,2 DIN 988	2
115	00846.50.5995	Anschlagbolzen stopp pin boulon de butée	1



Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
116	51.5.06 020	Senkschraube M6x20 DIN 7991 hex. socket c/s head screw M6x20 DIN 7991 vis à 6 pans creux tête fraisée M6x20 DIN 7991	2

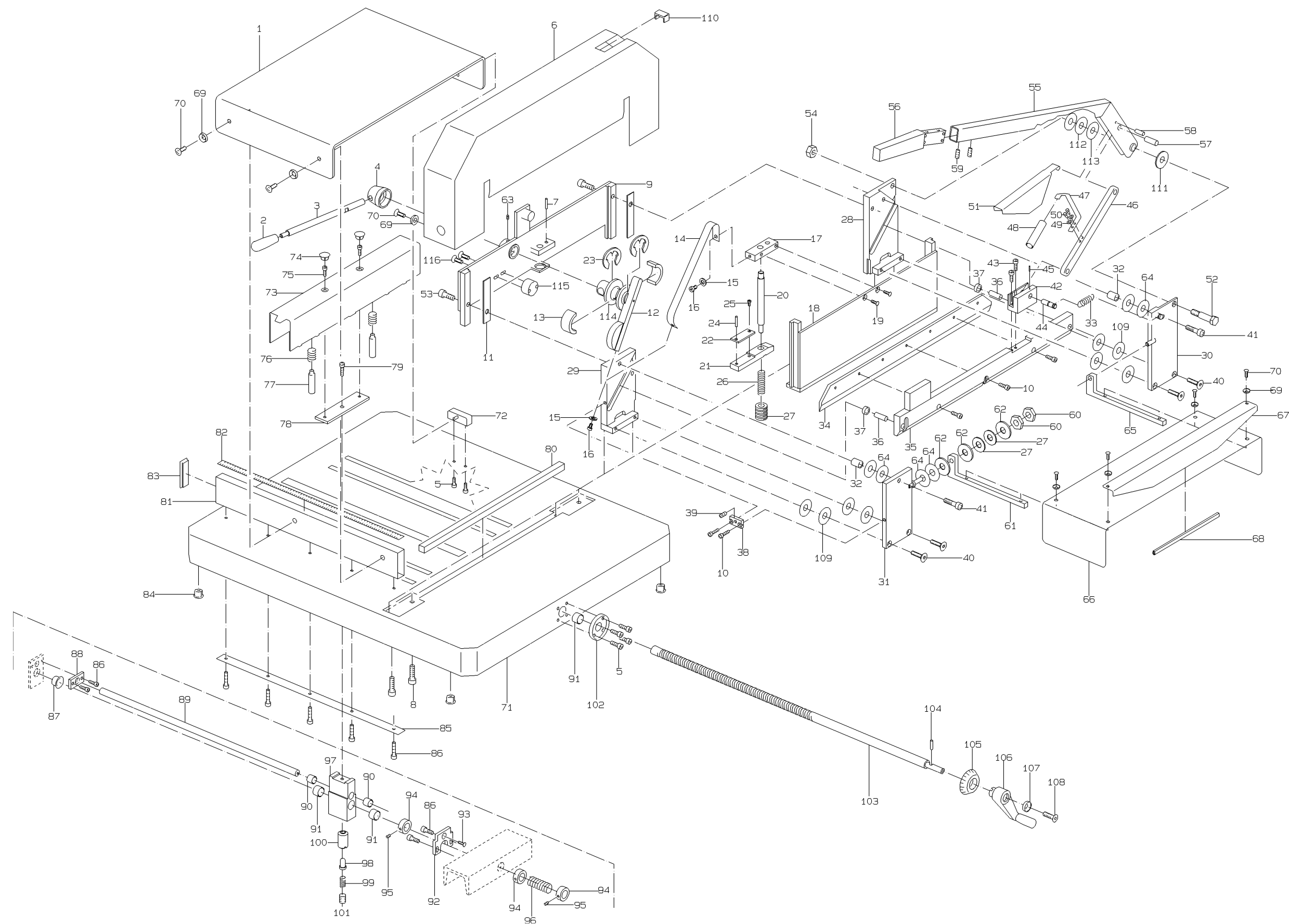
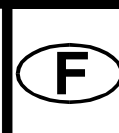


Abbildung 1 Stapelschneider 846
 Illustration 1 Ream cutter 846
 Illustration 1 Massicot 846



Ortszahl Item No Position	Bestellnummer Order Number Numéro pour commander	Benennung Description Description	Menge Quantity Quantité
---------------------------------	---	---	-------------------------------

1	00712.22.0013	Gestell vorne stand leg front piétement avant	1
2	00712.21.0013	Gestell hinten stand leg back piétement arrière	1
3	00712.23.0013	Querstrebe cross strut entretoise	1
4	00712.24.0013	Ablage shelf rayon	1
5	00647.11.0300	Abschlußstopfen plastic foot butée en plastique	2
6	00530.14.0300	Verstellgleiter adjustable foot piétement réglable	2
7	51.1.06 020	Inbusschraube verzinkt M6x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M6x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M6x20 DIN 912	4
8	51.1.08 020	Inbusschraube verzinkt M8x20 DIN 912 hex. socket cap screw zinc plated M8x20 DIN 912 vis à 6 pans creux tête cyl. M8x20 DIN 912	2
9	78.2.00 084	U.- Scheibe Ø 8,4 DIN 9021 washer Ø 8.4 DIN 9021 rondelle Ø 8,4 DIN 9021	2

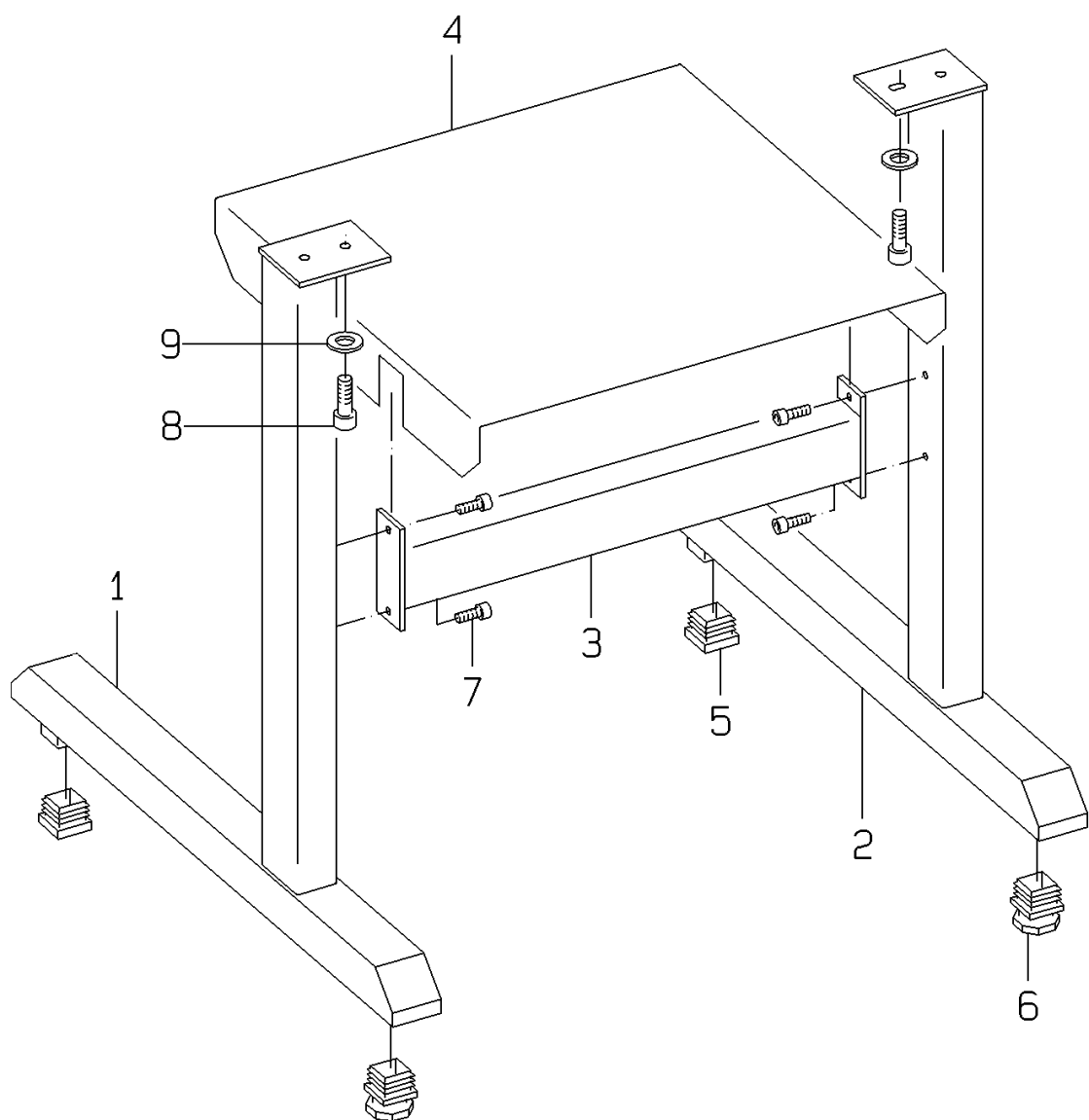


Abbildung 2 Untergestell 712
 Illustration 2 Stand 712
 Illustration 2 Support table 712